

# **« Bâtir ensemble la bibliothèque numérique »**

**Rapport de l'assemblée de fondation de la  
Stratégie canadienne de numérisation du  
patrimoine documentaire**

**Stratégie canadienne de numérisation du patrimoine  
documentaire  
Novembre 2016**

## Introduction

Plus de 130 personnes ont participé à l'assemblée qui a eu lieu le 14 octobre, 2016 à Bibliothèque et Archives Canada (BAC), à Ottawa, pour discuter de la [Stratégie canadienne de numérisation du patrimoine documentaire](#) (la Stratégie). Cette activité comprenait des exposés de dirigeants du milieu documentaire, suivis d'une discussion sur les défis, les possibilités, les auditoires potentiels et les éléments clés de la Stratégie de numérisation.

## L'activité

### Mot d'ouverture

M. Berthiaume, bibliothécaire et archiviste du Canada, a ouvert la séance en rappelant que les institutions de mémoire représentent un sanctuaire de liberté. Plus il y a d'organismes qui numérisent des documents et qui y donnent accès, plus la liberté est grande parce que la liberté est le plus grand de refuges.

M. Berthiaume a ensuite présenté le conférencier principal, M<sup>me</sup> Hildelies Balk-Pennington de Jongh, membre du conseil d'administration à la Bibliothèque nationale des Pays-Bas (KB) et chef de la division de la mise en marché, des services et des collections de cet organisme. Elle a aidé à mettre sur pied le programme de numérisation à la KB et a participé à des initiatives de collaboration et à des projets de recherche internationaux en matière de numérisation. M. Berthiaume a déclaré que l'initiative de numérisation à grande échelle des Pays-Bas est un exemple pour le Canada.

### Discours principal – « Mettre en œuvre une stratégie numérique – Leçons apprises par les Pays-Bas »

M<sup>me</sup> Balk-Pennington de Jongh a parlé des leçons apprises par la KB alors qu'elle tente de numériser tous les livres, journaux et périodiques hollandais, avant 2030.

Après avoir fourni un bref historique des progrès réalisés à ce jour par le KB, M<sup>me</sup> Balk a présenté sept pratiques exemplaires :

1. Collaborer
2. Explorer toutes les possibilités de financement
3. Choisir les éléments en bloc plutôt qu'une sélection
4. Ne pas surestimer la capacité opérationnelle
5. Tenir compte des utilisateurs
6. Assurer un accès permanent
7. Faire de la place à l'innovation

Elle a insisté sur le besoin d'adopter de nouvelles approches, de pratiquer « l'ouverture par défaut », de maintenir des fonds documentaires analogiques, et de mettre l'accent sur l'accès en ligne plutôt que sur l'accès sur place.

Une période de questions a suivi l'exposé de M<sup>me</sup> Balk-Pennington de Jongh. Les questions portaient principalement sur l'archivage Web, la collaboration et l'externalisation ouverte, les initiatives liées au dernier exemplaire et la numérisation des récits oraux.

## **Table ronde sur la numérisation : l'expérience canadienne**

Trois exposés ont porté sur l'expérience canadienne. Le premier, *Building the Digital Library (bâtir la bibliothèque numérique)*, a été présenté par Larry Alford, bibliothécaire en chef à l'Université de Toronto. M. Alford a parlé des efforts de numérisation entrepris à l'Université de Toronto depuis la fin des années 90. Il a parlé de l'importance de la viabilité à long terme et des partenariats, en mettant l'accent sur le contenu rare et unique, ainsi que de l'incidence potentielle de la numérisation sur la recherche numérique future.

Carol Shepstone, vice-présidente du conseil d'administration du Réseau canadien de documentation pour la recherche (RCDR) et bibliothécaire à l'Université Mount Royal, a ensuite présenté l'expérience du RCDR en matière de numérisation collaborative. Elle a parlé du soutien historique de l'organisation à l'égard des initiatives de numérisation, de sa contribution au projet Canadiana et de son Index des projets de numérisation du patrimoine canadien.

Troisièmement, Sandra Singh, bibliothécaire en chef de la Bibliothèque publique de Vancouver (VPL), a parlé de trois approches adoptées par la VPL pour la numérisation de l'histoire et du patrimoine locaux : la numérisation des collections analogiques des bibliothèques; celle des collections communautaires d'éléments analogiques, et celle d'autres articles d'intérêt local nés numériques. M<sup>me</sup> Singh a parlé de la façon dont le contenu numérisé a été réutilisé de façons qui n'étaient pas prévues au départ, ce qui a entraîné une plus grande diffusion du contenu à l'ensemble de la collectivité.

Une période de questions a suivi les trois exposés. Les membres de l'auditoire ont posé des questions sur l'utilisation, l'importance d'établir des partenariats fructueux et le processus de classement des projets par ordre de priorité.

## **Table ronde de discussion et rapport à la séance plénière**

Il y a eu en après-midi une vaste discussion sur la Stratégie. Il a été demandé à l'auditoire de discuter pendant 15 minutes de chacune des quatre questions suivantes :

- 1. Comment pouvons-nous tirer parti des connaissances, des capacités et de l'expertise des partenaires de la Stratégie canadienne de numérisation du patrimoine documentaire pour élaborer des projets ayant des intérêts et des avantages communs?*

*2. Quels sont les principaux défis et possibilités associés à la mise en œuvre de la Stratégie canadienne de numérisation du patrimoine documentaire?*

*3. Quels sont les éléments clés qui doivent être en place pour une mise en œuvre réussie de la Stratégie canadienne de numérisation du patrimoine documentaire?*

*4. Qui sont les publics cible de la Stratégie canadienne de numérisation du patrimoine documentaire? Comment pouvons-nous créer des outils et des produits pour fournir à ces groupes un meilleur accès à notre patrimoine numérique?*

Même si la discussion a été très large, certains thèmes se sont dégagés.

## **Gouvernance et collaboration**

Les participants ont discuté du besoin de gouvernance claire de la Stratégie et de rôles clairement définis pour ses collaborateurs et ses partenaires. Les participants ont parlé du besoin de tirer parti des connaissances, de l'expérience et des compétences des partenaires, non pas seulement à l'échelle nationale, mais aussi à l'échelle internationale, et d'établir des partenariats privés non exclusifs là où ils sont pertinents. Les participants ont également soulevé des questions juridiques concernant les droits de propriété intellectuelle et la protection des renseignements personnels, et suggéré qu'un cadre fondé sur les droits puisse être nécessaire pour veiller à ce que les responsabilités juridiques de la Stratégie soient assumées.

## **Ressources**

Les participants ont parlé du besoin de ressources adéquates et stables pour atteindre les objectifs de la Stratégie, y compris un financement provenant de sources multiples, la formation, du personnel et l'infrastructure. La discussion financière a également inclus une conversation sur le fait d'accorder la priorité au libre accès à l'information, tout en reconnaissant la nécessité de recouvrer tous les coûts.

## **Communautés d'utilisateurs**

Certains participants ont exprimé le besoin de définir des auditoires clés tandis que d'autres estimaient qu'il serait difficile et coûteux en temps d'essayer d'établir le profil des auditoires et, en fin de compte, qu'il s'agirait d'une distraction qui nuirait à l'atteinte des objectifs de la Stratégie. La plupart des participants ont convenu qu'une approche axée sur l'utilisateur était essentielle, et ils ont cité des modèles existants comme Google et la DPLA, qu'utilisent avec succès à la fois les chercheurs sérieux et amateurs.

## **Communications**

Les participants ont parlé du besoin d'un dialogue continu au sein de la communauté pour favoriser les relations et maintenir le momentum. Ils ont aussi mentionné le besoin d'une communication suivie avec les communautés externes afin d'harmoniser les efforts avec les événements à venir comme le 150<sup>e</sup> anniversaire du Canada, la création du Centre national pour

la vérité et la réconciliation, et le soutien du nouveau gouvernement en matière de culture et d'ouverture.

## Technologie et métadonnées

L'acquisition de la capacité de stockage nécessaire, l'obtention de large bande, la mise à niveau du matériel informatique et des logiciels et l'obtention de soutien en matière de TI étaient certaines questions techniques soulevées. Les participants ont parlé de la préservation à long terme et du besoin de standards communs. Les pistes d'exploration technique comprenaient les suivants : la ludification, les données ouvertes interreliées, les médias sociaux et l'optimisation des moteurs de recherche. Les sources d'inspiration incluaient : la DPLA et Europeana. Les participants ont également parlé du besoin d'innover et de trouver des solutions tournées vers l'avenir afin de répondre aux besoins.

## Valeurs et portée

Tout au long de la discussion, les participants ont parlé des valeurs qui devraient être représentées dans la Stratégie, y compris la crédibilité, la démocratie, la confiance, l'inclusivité, la responsabilisation, le leadership, la représentativité (tant en ce qui concerne l'accès que pour ce qui est d'être représenté dans les fonds documentaires), la durabilité et la convivialité. En plus de la discussion sur les valeurs, il y a eu une discussion pratique sur la portée des activités, l'ordre de priorité des projets et leur gestion. Les participants ont discuté du besoin d'agir rapidement et de démontrer l'efficacité de la Stratégie « en obtenant du succès rapides ». Comme l'a dit un participant, la Stratégie doit être « dynamique, diversifiée, démocratique et socialement juste ».

## Comité directeur

À la clôture de la séance, M. Berthiaume a partagé la liste des personnes souhaitant être membres du comité directeur qui appuiera la Stratégie. Les personnes intéressées avaient été invitées à exprimer leur intérêt avant la réunion. Dix-huit membres ont été choisis. Ils vont siéger au comité pour une période de deux ans. Les membres du comité directeur sont les suivants :

Larry P. Alford Bibliothèques de l'Université de Toronto	Kathleen O'Connell Conseil national de recherches Canada
Clare Appavoo Réseau canadien d'information sur le patrimoine	Kathryn Ruddock Université de Calgary
Jonathan Bengtson Canadiana.org	Pam Ryan Bibliothèque publique de Toronto
Guy Berthiaume Bibliothèque et Archives Canada	Sandra Singh Bibliothèque publique de Vancouver

Ern Bieman  
Canadian Heritage Information Network

Paul Durand  
Musée canadien de l'histoire

Loubna Ghaouti  
Bibliothèque de l'Université Laval

Geoffrey Harder  
Université de l'Alberta

Heather Menzies  
The Writers Union of Canada

Andrea Mills  
Internet Archive Canada

Sophie Montreuil  
Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Carole Urbain  
Association pour l'avancement des sciences et  
des techniques de documentation (ASTED)

Martha Whitehead  
Association des bibliothèques de recherche du  
Canada (ABRC)

Angela Williams  
Musée royal de la Colombie-Britannique

## Mot de la fin

Leslie Weir, bibliothécaire à l'Université d'Ottawa, a clos la séance en soulignant le remarquable niveau de participation à l'activité et en disant ceci : « vous êtes tous ici parce que cette Stratégie est importante... nous avons entrepris quelque chose qui aura une incidence énorme sur l'environnement canadien ».

## Conclusion et étapes suivantes

À la suite de la séance, la première réunion du Comité directeur a eu lieu et une présidente a été choisie, M<sup>me</sup> Sandra Singh.

En réponse à l'intérêt manifesté envers la Stratégie jusqu'à maintenant, le Comité directeur créera un site Web pour fournir des mises à jour sur ses progrès. L'information sera disponible sur le site de BAC à la fin de l'automne 2016. Le Comité directeur créera également un plan de travail fondé sur les discussions de la journée, et des groupes de travail seront formés sur certains thèmes. Les membres de la communauté seront invités à participer à ces groupes de travail.

L'assemblée de fondation a montré à quel point il sera nécessaire de travailler pour respecter la promesse de la Stratégie, mais elle témoigne aussi de l'enthousiasme et de l'expertise de la communauté. Ces activités nous rappellent que ce n'est qu'en travaillant ensemble que nous pourrons relever avec succès les défis d'un projet si ambitieux.